

| CLIENTE / CUSTOMER                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4300252<br><b>MAGNA PT S.P.A.</b><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>I-70026 - MODUGNO (BARI)<br>BARI<br>C.I.F.: IT04886850728 |

*180240815*  
*5009596292*

*14034*

| ALBARAN DE ENTREGA<br>Delivery Doc. | FECHA<br>Date | PEDIDO N°<br>Order N° | N° Proveedor<br>Supplier N° | FORMA DE ENVIO<br>Type Shipment | PAG.<br>Page |
|-------------------------------------|---------------|-----------------------|-----------------------------|---------------------------------|--------------|
| 19A - 106958                        | 01/08/2019    |                       |                             |                                 | 1            |

| REFERENCIA<br>Your Reference | REFERENCIA LCN<br>Our Reference | DESCRIPCION<br>Description     | ORDEN F.<br>Manuf. Order | N° BULTOS<br>No Packages | CANTIDAD<br>Quantity |
|------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------|
| 2510088401                   | 1008005900000                   | ACTUATION MECHANISM CPL DCT300 | 103130                   | 14,00                    | 1.680,00             |
|                              | Nivel Ingeniería: H             | Pedido N°/Order N°: 5500041918 |                          |                          |                      |
| 2510088401                   | 1008005900000                   | ACTUATION MECHANISM CPL DCT300 | 103129                   | 14,00                    | 1.680,00             |
|                              | Nivel Ingeniería: H             | Pedido N°/Order N°: 5500041918 |                          |                          |                      |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *3360*

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: *28*

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: *10/08/2019*

Firma

OBSERVACIONES DE MERCANCIA  
Merchandise Remarks



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-007561 vom 02.08.2019

Ludwigsburg, 02.08.2019

Seite 1 von 1



19-007561

|                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>LCN Mecanica SL</b><br><b>Avda. Cristobol Colon 304</b><br><b>19004 GUADALAJARA</b><br><b>SPANIEN</b>                                                                     |                                                                                                                                                        | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                           |                                                                                                                                                        | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                               |                                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date 09.08.2019</b>          |                                                                                                                                                        | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b> <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu Guadalajara</b><br><b>Land / Pays Spanien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date 02.08.2019</b> |                                                                                                                                                        | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1 19A - 106958</b><br><b>2 19A - 106969</b>                                                                                                                                            | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b>                                                                                                               | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>29 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> |
| <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b>                                                                                                                               |                                                                                                                                                        | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>3.818</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>15 Umfang cbm</b>                          |
| <b>Summe: Total</b><br><b>29,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                        | <b>3.818,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                        | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                   |                                                                                                                                                        | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                        |                                                                                                                                                        | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |
| <b>20 LCN Mecanica SL</b><br><b>E-19004 Guadalajara</b><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur | <b>24 Güterempfangsbestätigung</b><br>Gut 19-007561 empfangen am 02.08.2019<br>Reçu des marchandises le 02.08.2019<br>Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br>10 AGO 2019<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire<br>"Ricordarsi di verificare su qualità e quantità"                                                                                                       |                                               |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 600 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604